SONY

3-095-414-**01**(1)

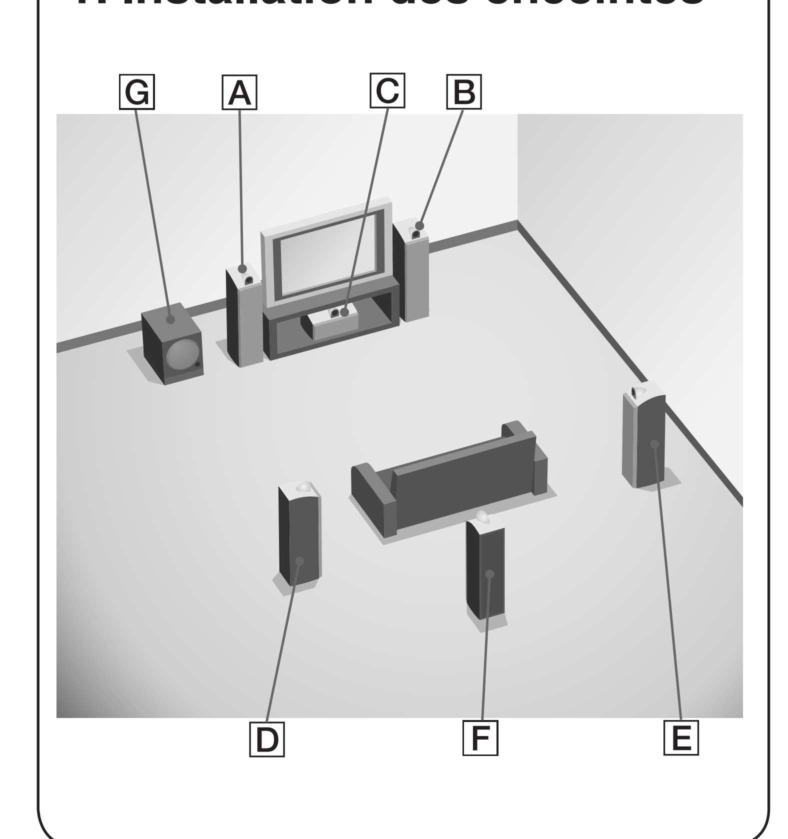
STR-DG810

Quick Setup Guide
Guide d'installation

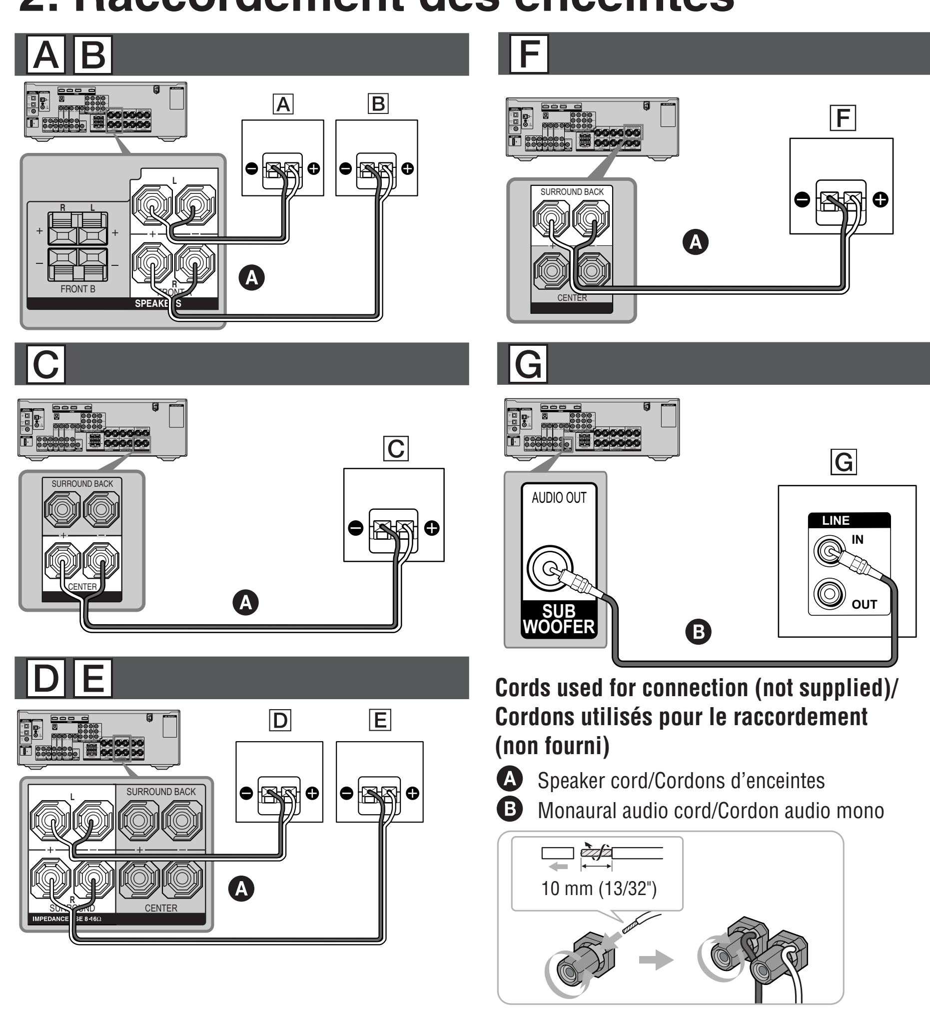


* 3 0 9 5 4 1 4 0 1 * (1)

1: Installing speakers/
1: Installation des enceintes



2: Connecting the speakers/
2: Raccordement des enceintes

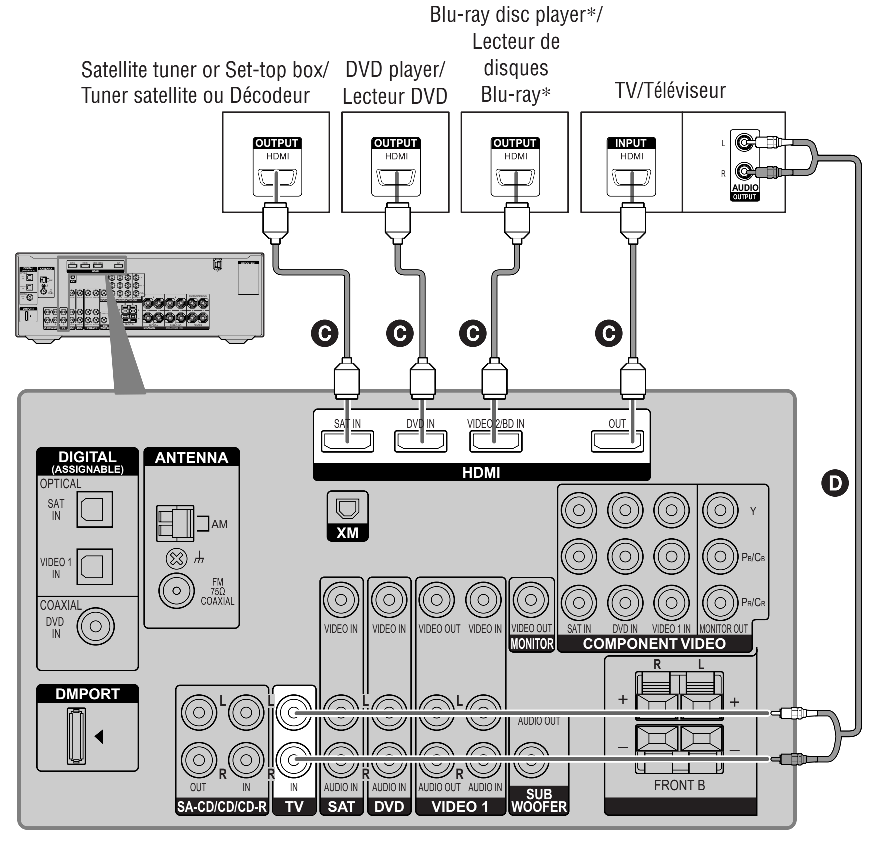


Cords used for connection (not supplied)/ Cordons utilisés pour le raccordement (non fourni)

Ⓐ Speaker cord/Cordons d'enceintes
Ⓑ Monaural audio cord/Cordon audio mono

3: Connecting other components/
3: Raccordement d'autres éléments

Video components/ Eléments vidéo



* Be sure to program the remote so that you can control the Blu-ray disc player. For details, refer to "Programming the remote" in the operating instructions supplied with the receiver.

* Veillez à programmer la télécommande afin de pouvoir pour commander votre lecteur de disques Blu-ray. Reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » dans le mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

Cords used for connection (not supplied)/Cordons utilisés pour le raccordement (non fourni)

Ⓒ HDMI cable/Câble HDMI
Ⓓ Audio cord/Cordon audio

English

This Quick Setup Guide describes how to connect a DVD player, satellite tuner or set-top box, Blu-ray disc player, TV, speakers, and a sub woofer so that you can enjoy multi channel surround sound. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.
The illustrations in the guide designate speakers as A through G.

A Front speaker (left)
B Front speaker (right)
C Center speaker
D Surround speaker (left)
E Surround speaker (right)
F Surround back speaker
G Sub woofer

1: Installing speakers

The illustrations above show an example of a 6.1 channel speaker system (six speakers and one sub woofer) configuration. Refer to the operating instructions supplied with the receiver.

2: Connecting the speakers

The illustration above shows how to connect the speakers. Connect the speakers according to the number and type of your speakers.

About speaker cords

- Use speaker cords, which are appropriate for the width of the room.
- By deciding on the color or mark of the speaker cord to be connected to the plus (+) or minus (–) connector, you can always be sure of connecting the cord correctly without mistaking plus or minus.

About speaker jacks

- Connect the ⊕ jack to the ⊕ jack of the receiver and connect the ⊖ jack to the ⊖ jack of the receiver.
- Refer to the illustration above for details of connecting speaker cords.
- Turn the locking knob until the speaker cord is connected.

About the SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) button

You can select the speaker system. Refer to "6: Selecting the speaker system" in the operating instructions supplied with the receiver for details.

3: Connecting other components

This is an example of how to connect this receiver and your components. Refer to step 3 of "Getting started" of the operating instructions supplied with this receiver for details on other connections and other components.

4: Connect all power cords last

Connect the AC power cord to a wall outlet.
Refer to "Connecting the AC power cord (mains lead)" in the operating instructions supplied with the receiver.

Français

Ce guide d'installation décrit comment raccorder un lecteur DVD, un tuner satellite ou un décodeur, un lecteur de disques Blu-ray, un téléviseur, des enceintes et un caisson de graves afin que vous puissiez bénéficier du son surround multicanal. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.

Les illustrations du guide désignent les différentes enceintes, de A à G.

A Enceinte avant (gauche)
B Enceinte avant (droite)
C Enceinte centrale
D Enceinte surround (gauche)
E Enceinte surround (droite)
F Enceinte surround arrière
G Caisson de graves

1: Installation des enceintes

Les illustrations ci-dessus montrent un exemple de configuration d'un système à 6.1 canaux (six enceintes et un caisson de graves). Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

2: Raccordement des enceintes

Les illustrations ci-dessus indique comment raccorder les enceintes. Raccordez les enceintes en fonction de leur nombre et de leur type.

A propos des cordons d'enceintes

- Utilisez des cordons d'enceintes adaptés à la largeur de la pièce.
- En choisissant la couleur ou la marque du cordon d'enceinte à raccorder au connecteur plus (+) ou moins (–), vous êtes certain de toujours raccorder correctement le connecteur sans faire d'erreur sur les bornes plus ou moins.

A propos des prises d'enceinte

- Raccordez la prise ⊕ à la prise ⊕ de l'ampli-tuner et la prise ⊖ à la prise ⊖ de l'ampli-tuner.
- Reportez-vous à l'illustration ci-dessus pour plus de détails sur le raccordement des cordons d'enceinte.
- Tournez le bouton de verrouillage jusqu'à ce que le cordon d'enceinte soit correctement raccordé.

A propos de la touche SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)

Vous pouvez sélectionner le système d'enceinte. Reportez-vous à la section « 6: Sélection du système d'enceintes » du mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.

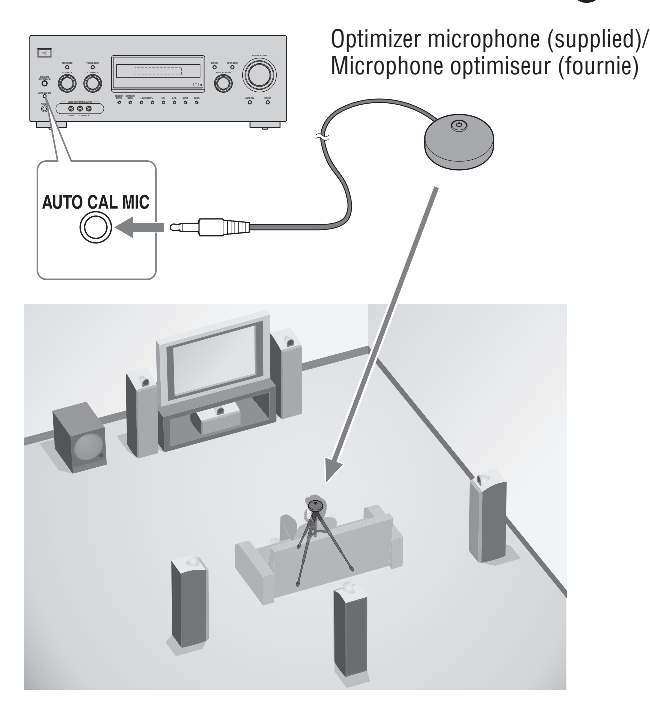
3: Raccordement d'autres éléments

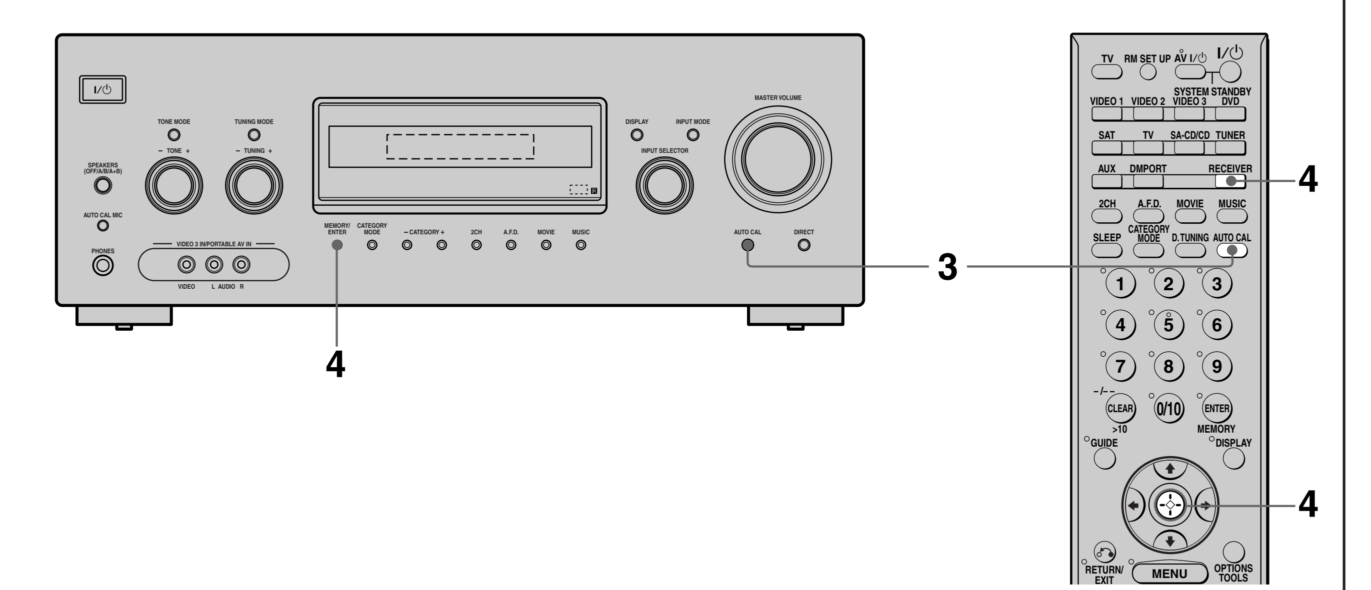
Ce guide donne un exemple de raccordement de cet ampli-tuner et de vos éléments. Reportez-vous à l'étape 3 de la section « Préparatifs » du mode d'emploi fourni avec cet ampli-tuner pour plus de détails sur le raccordement à d'autres éléments.

4: Raccordez tous les cordons d'alimentation en dernier lieu

Raccordez le cordon d'alimentation secteur à la prise murale.
Reportez-vous à la section « Raccordement du cordon d'alimentation secteur » dans le mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

Auto Calibration/Calibrage automatique





English

Calibrating the speaker settings automatically

You can set up the speakers to obtain the sound you want from all connected speakers automatically by using the Auto Calibration function. The Auto Calibration function will:
- Check the connection between each speaker and the receiver.
- Adjust the speaker level.
- Measure the distance of each speaker from your listening position.
- Measure the speaker polarity.
- Measure the speaker size.
- Measure the frequency characteristics.

1 Connect the supplied optimizer microphone to the AUTO CAL MIC jack on the receiver.

2 Set up the optimizer microphone.
Place the optimizer microphone at your listening position.You can also use a stool or tripod so that the optimizer microphone remains at the same height as your ears.

3 Press AUTO CAL.
The Auto Calibration function starts.
The measurement process will take approximately 30 seconds to complete.
When the measurement ends, a beep sounds and "SAVE" appears on the display.

4 Press RECEIVER, then press ⊕ to save the measurement results.
You can also use MEMORY/ENTER on the receiver.

For details on the measurement results, refer to "Confirming/saving the measurement results" of the operating instructions supplied with this receiver.

Notes
- If there are any obstacles in the path between the optimizer microphone and the speakers, the calibration cannot be performed correctly. Remove any obstacles from the measurement area to avoid measurement error.
- During the calibration, the sound that comes out of the speakers is very loud. Pay attention to the presence of children or to the effect on your neighborhood.
- Perform the Auto Calibration in a quiet environment to avoid the effect of noise and get a more accurate measurement.
- The Auto Calibration function does not work in the following cases.
  - The ANALOG DIRECT function is selected.
  - The headphones are connected.

Français

Calibrage automatique des réglages des enceintes

Vous pouvez régler les enceintes afin d'obtenir automatiquement le son souhaité pour toutes les enceintes raccordées en utilisant la fonction Auto Calibration. La fonction Auto Calibration :
- Vérifiez le raccordement entre chaque enceinte et l'ampli-tuner.
- Ajustez le niveau des enceintes.
- Mesure la distance entre chaque enceinte et votre position d'écoute.
- Mesure la polarité des enceintes
- Mesure la taille des enceintes
- Mesure les caractéristiques de la fréquence

1 Raccordez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC de l'ampli-tuner.

2 Réglez le microphone optimiseur.
Placez le microphone optimiseur au niveau de votre position d'écoute. Vous pouvez également utiliser une chaise ou un trépied pour que le microphone optimiseur se trouve au niveau de votre position d'écoute.

3 Appuyez sur AUTO CAL.
La fonction Auto Calibration démarre.
L'exécution du processus de mesure prend environ 30 secondes.
Une fois la mesure terminée, un bip retentit et « SAVE » apparaît sur l'écran.

4 Appuyez sur RECEIVER, puis sur ⊕ pour sauvegarder le résultat de la mesure.
Vous pouvez également utiliser MEMORY/ENTER sur l'ampli-tuner.

Pour de plus amples informations sur les résultats de la mesure, reportez-vous à la section « Confirmation/sauvegarde des résultats de la mesure » du mode d'emploi fourni avec cet ampli-tuner.

Remarques
- Si des obstacles se trouvent entre le microphone optimiseur et les enceintes, la calibration risque ne pas être effectuée correctement. Enlevez tous les obstacles se trouvant dans la zone de mesure, afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Pendant le calibrage, le son émis par les enceintes est très fort. Evitez la présence d'enfants et faites attention aux répercussions chez vos voisins.
- Exécutez la fonction Auto Calibration dans un environnement tranquille pour éviter les parasites et obtenir une mesure plus précise.
- La fonction Auto Calibration est inopérante dans les cas suivants :
  - lorsque la fonction ANALOG DIRECT est sélectionnée,
  - lorsque le casque est raccordé.

English

Setting up other components

You should set up each component so that the sound is output from the speakers correctly when you playback a connected component. The following case describes Sony components. Refer to the operating instructions supplied with each component.

Sony TV

Switch the input of the TV so that an image of the video component you selected is displayed on the TV.

Sony DVD player

1 Select "AUDIO SETUP" on the setup display of the DVD player.

2 Set "AUDIO DRC" to "WIDE RANGE".

3 Set "DIGITAL OUT" to "ON".

4 Set "DOLBY DIGITAL" to "DOLBY DIGITAL".

5 Set "DTS" to "ON" or "DTS". (Select the setting depending on the model)

Note
Set up the audio format of the playback disc to listen to multi channel sound.

Sony Super Audio CD player

Select a suitable playback area (multi channel or 2 channel). Sound may come out from only the front speaker L/R when 2 channel is selected.

After the setting

The receiver is now ready to use. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

Français

Paramétrage d'autres composants

Vous devez paramétrer chaque élément de sorte que le son soit émis correctement par les enceintes lorsque vous utilisez un composant raccordé. L'exemple suivant décrit des composants Sony. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque composant.

Téléviseur Sony

Commutez le signal d'entrée du téléviseur de sorte que l'image du composant vidéo sélectionné s'affiche sur le téléviseur.

Lecteur DVD Sony

1 Sélectionnez « AUDIO SETUP » sur l'écran de configuration du lecteur DVD.

2 Réglez « AUDIO DRC » sur « WIDE RANGE ».

3 Réglez « DIGITAL OUT » sur « ON ».

4 Réglez « DOLBY DIGITAL » sur « DOLBY DIGITAL ».

5 Réglez « DTS » sur « ON » ou « DTS ». (Sélectionnez le paramètre en fonction du modèle)

Remarque
Paramétrez le format audio du disque à lire pour entendre le son multicanaux.

Lecteur CD Super Audio Sony

Sélectionnez une plage de lecture adéquate (multicanaux ou deux canaux). Il est possible que le son soit émis par l'enceinte avant G/D uniquement lorsque l'option 2 canaux est sélectionnée.

Après le paramétrage

L'ampli-tuner est maintenant prêt à l'emploi. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.